



## Regreso seguro a la escuela: una guía para la práctica



## Introducción

La pandemia global de COVID-19 ha ocasionado una interrupción educativa sin precedentes, afectando a [más del 90%](#) de la población mundial de estudiantes: 1,54 mil millones de niños, incluyendo 743 millones de niñas. El cierre de las escuelas y las repercusiones socioeconómicas del COVID-19 en las comunidades y la sociedad también perjudican los sistemas de apoyo habituales de los niños, niñas y los jóvenes, dejándolos más vulnerables ante las enfermedades y [riesgos de protección de la infancia](#) como los castigos físicos y humillantes, la violencia sexual y de género, el matrimonio infantil, el trabajo infantil, el tráfico de menores y el reclutamiento y la utilización de niños y niñas en conflictos armados. Las niñas y otros grupos marginados, especialmente la población desplazada, se han visto especialmente afectados.

A medida que los gobiernos se preparan para volver a abrir las escuelas y otros lugares de aprendizaje, los ministerios de educación y las comunidades educativas deben minimizar el riesgo de transmisión del COVID-19 dentro de los espacios educativos y abordar las desigualdades en el aprendizaje y las preocupaciones en cuanto a la protección, exacerbadas por el cierre de escuelas por el COVID-19, especialmente para las niñas y otros grupos marginados. Las lecciones aprendidas a raíz del cierre de escuelas por el COVID-19, deben considerarse en la preparación ante desastres y situaciones de emergencia para futuros brotes de COVID-19, junto con otros riesgos específicos del entorno que podrían poner en peligro los derechos de los niños y niñas a aprender, estar seguros y sobrevivir. El proceso de reapertura de las escuelas ofrece una oportunidad multisectorial única para los gobiernos y las comunidades educativas, para reconstruir mejor, abordar las desigualdades de género y reforzar la capacidad de recuperación del sistema educativo. Un proceso inclusivo y participativo puede contribuir a llevar a **todos** los niños, niñas y jóvenes de regreso a la escuela, sin dejar a ninguno atrás.

## Normas y Recursos

Este documento no establece ninguna norma nueva pero se refiere a las [Normas Mínimas para la Educación en Situaciones de Emergencias de la INEE](#), [Normas Mínimas para la Protección de la Infancia](#), el [Manual Esfera](#), las [Consideraciones para las medidas de salud pública relacionadas con la escuela en el contexto de Covid-19](#) (OMS) y la [Guía para proteger a los niños y las escuelas contra la transmisión de COVID-19](#) (FICR, UNICEF, OMS).

Esta guía se basa en el [Marco de la ONU para la Reapertura de las Escuelas](#), aportando medidas concretas que pueden adoptarse a nivel comunitario y escolar, para poner en práctica estas recomendaciones de política global.

Las páginas web de [INEE](#) y el [Cluster Global de Educación](#) contienen multitud de recursos y herramientas adicionales sobre COVID-19.

## Definiciones en esta guía

**Escuela:** Todos los espacios de aprendizaje formales y no formales para todas las edades, incluyendo pero no limitado a, las escuelas de primaria y secundaria, espacios educativos temporales, de cuidado en la primera infancia, centros juveniles y de desarrollo, espacios adaptados para la niñez y otras instalaciones donde tienen lugar actividades de enseñanza.

**Toda la comunidad educativa:** niños, niñas, adolescentes, cuidadores, docentes, directivos escolares, líderes y comités comunitarios y el Gobierno.

### ¿Por qué una guía para un “Retorno Seguro a la Escuela”?

Esta guía sirve de apoyo a los equipos de programas para planear un proceso de reapertura de las escuelas en condiciones de seguridad, que sea integrador y participativo.

### ¿Quién puede usar esta guía?

Los equipos de programa y de coordinación pueden emplearla para considerar su contenido en la planificación e implementación de las actividades de apoyo a un regreso a la escuela integradora, participativa y segura para las comunidades que apoyan. Esta guía pretende ser intuitiva, una herramienta dirigida a profesionales en la que se describen los pasos clave necesarios para un enfoque coordinado, inclusivo, que tenga en cuenta todos los peligros en la reapertura de las escuelas y con enlaces (links) para una orientación adicional cuando sea apropiado.

Se recomienda a los equipos de coordinación (como Área de Responsabilidad de Protección Infantil, Cluster de Educación, Coordinadores de Grupos de Trabajo de Educación en Emergencias (EiE), Grupos de Educación de Refugiados o Grupos Educativos Locales) a compartir este documento y hacer referencia a esta guía a medida que se desarrollan y se ponen en práctica las estrategias coordinadas de reapertura de escuelas. La implementación de las actividades que se describen en esta guía, contribuirán a conseguir los resultados y efectos presentados por el Cluster Global de Educación en el [Marco de Intervención y Recuperación COVID-19](#). Los aspectos sectoriales destacados en cada fase hacen hincapié en la necesidad de vincular los grupos de coordinación de Educación, Agua, saneamiento e higiene (WASH, por sus siglas en inglés), Salud, Nutrición, Protección Infantil y Salud mental y apoyo psicosocial (MHPSS, por sus siglas en inglés).

Mientras que la información de esta guía puede ser empleada para colaborar con los gobiernos, esta guía no tiene por objeto asesorar a los Gobierno sobre políticas e hitos para la reapertura de las escuelas. El [Marco de la ONU para la Reapertura de las Escuelas](#) puede ser una herramienta útil para la participación ministerial.

Esta guía se puede aplicar en cualquier contexto durante el continuo de acción humanitaria y desarrollo. **Las acciones que se describen tendrán que contextualizarse en base a las prácticas locales y alineadas con las normativas del Gobierno.**

### ¿Qué encontraremos en esta guía?

Esta guía está dividida en dos secciones:

#### 1. Listas de verificación:

- [Lista de verificación integrada para el Personal del Programa para un Regreso Seguro a la Escuela:](#)

Esta lista de 6 páginas enumera acciones clave para los sectores de Salud, Nutrición, WASH, Monitoreo y Evaluación, Educación y Protección de la Infancia antes y después de reabrir las escuelas para garantizar la integración sectorial en el proceso de reapertura. La lista de verificación es especialmente útil para el diseño de proyectos y la planificación intersectorial coordinada (es decir, adaptaciones al Plan de Respuesta Humanitaria) y para el monitoreo y la supervisión.

- [Lista de verificación para directores/supervisores para un Regreso Seguro a la Escuela:](#) Estas 2 páginas proporcionan acciones prioritarias para orientar al director o comité escolar.

#### 2. Anexos técnicos:

Este guía incluye 7 anexos técnicos que proporcionan criterios y recursos detallados para actividades específicas mencionadas en las listas de verificación. Si una acción de la lista de verificación cuenta con un anexo técnico, se indica mediante el icono de una lupa.

- Anexo 1 [Campañas participativas e inclusivas para el regreso a la escuela](#)
- Anexo 2 [Sistemas de Gestión de Ausencias](#)
- Anexo 3 [Capacitar a los docentes en la transición de regreso a la escuela](#)
- Anexo 4 [MHPSS para niños y niñas al reabrir las escuelas](#)
- Anexo 5 [Planificación participativa de la continuidad educativa y la protección](#)
- Anexo 6 [Aptaciones para contextos de campamentos](#)
- Anexo 7 [Mensajes de abogacía](#)

# Principios Clave para un Regreso Seguro a la Escuela

**Un enfoque integral:** El COVID-19 tiene un impacto multifacético en los derechos de los niños y niñas, afectando a su educación, protección, MHPSS, salud, nutrición y más. A medida que las escuelas se preparan para la reapertura, es fundamental abordar las necesidades globales de la niñez desde un enfoque coordinado e integral.

**Participación infantil y juvenil:** Los niños, niñas y jóvenes tienen derecho a ser escuchados en procesos que les afectan y deben ser considerados como actores de pleno derecho en la toma de decisiones. La participación infantil debe ser inclusiva y accesible a todos los niños y niñas. Los jóvenes pueden desempeñar un papel clave en la movilización comunitaria y en la divulgación de información veraz.

**Género, inclusión y accesibilidad:** Los niños y niñas pueden enfrentarse a barreras o tener diferentes necesidades en su regreso a la escuela, según su edad, género, discapacidad, etnia, estado de refugiado/ en búsqueda de asilo, estatus socioeconómico u otros factores. Todos los esfuerzos durante la reapertura deben ser inclusivos y accesibles para todos los niños y niñas. Esta es una oportunidad única para que todos los niños y niñas vayan a la escuela, tanto los que ya asistían anteriormente como aquellos que no.

**Reconstrucción resiliente:** El proceso de reapertura de escuelas ofrece la oportunidad de reforzar los sistemas existentes de educación, salud, protección y preparación ante desastres, haciéndolos más accesibles, inclusivos, participativos y protectores. Aplicando lo aprendido del COVID-19, los gobiernos y todas las comunidades educativas pueden estar mejor preparados y reducir los riesgos ante futuras crisis de salud, peligros naturales y cotidianos, violencia y conflictos.


**Basarse en estructuras ya existentes:** Las comunidades educativas deben aprovechar todas las capacidades con las que ya cuentan durante el proceso de reapertura de las escuelas. Estas pueden ser clubes infantiles, consejos de estudiantes, asociaciones de padres y maestros (PTAs, por sus siglas en inglés), grupos dirigidos por jóvenes, comités para la protección de menores o redes familiares.

**Toda la comunidad educativa:** Compromete a toda la comunidad educativa, incluyendo a los niños y niñas, cuidadores, docentes, administradores educativos, la comunidad y el Gobierno local, para que el proceso de reapertura de las escuelas sea inclusivo y accesible en todas sus fases.

# Lista de verificación: Regreso Seguro a la escuela

## Antes de la reapertura de escuelas

### MONITOREO, EVALUACIÓN, RENDICIÓN DE CUENTAS Y APRENDIZAJE

- ❑ **Comprometer a toda la comunidad educativa, incluyendo a los niños, niñas y jóvenes, en la planificación y campañas de regreso a la escuela empleando métodos participativos.**
- ❑ Evaluar la preparación de las escuelas para la reapertura. Evaluar la disponibilidad de docentes, personal de limpieza, suministros e instalaciones de agua, saneamiento e higiene, equipos de protección personal (EPP) y (alternativo) espacio para asegurar la distancia física, de acuerdo las directrices nacionales, si es que las mismas están disponibles.
- ❑ Hablar con los niños, niñas y jóvenes sobre cómo se sienten sobre el regreso a la escuela, tanto de los aspectos positivos como negativos. Valorar si sus opiniones y recomendaciones se han tenido en cuenta (ver [Anexo Técnico 4](#)) 
- ❑ Consultar con los docentes y personal educativo y cuidadores sobre sus preocupaciones e ideas para un regreso seguro de las escuelas. Proporcionarles retroalimentación sobre si sus opiniones y recomendaciones han sido tomadas en cuenta.
- ❑ Emplear esta lista de verificación para desarrollar una [herramienta de monitoreo para una regreso participativo y seguro a la escuela](#) y así seguir los progresos con toda la comunidad educativa. Puede emplearse también para conocer el progreso agregado en la reapertura a nivel distrital o nacional.
- ❑ Desarrollar un marco lógico integrado. Ver el [Marco de Intervención y Recuperación COVID-19](#) del Cluster Global de Educación y este [complemento](#).

### SALUD, NUTRICIÓN AGUA, SANEAMIENTO E HIGIENE (WASH)

- ❑ **Limpiar y desinfectar las instalaciones escolares, sobre todo aquellas superficies que tocan muchas personas**
- ❑ Todas las escuelas deben estar limpias y desinfectadas. Las escuelas que se han usado como centros de tratamiento o aislamiento u otro tipo de instalaciones temporales, deben seguir un proceso de desinfección minucioso, siguiendo las recomendaciones de las autoridades sanitarias locales.
- ❑ Adquirir recursos adecuados de WASH de este listado (en [Inglés](#) o [Francés](#)) y seguir las Instrucciones de Limpieza e Higiene en la Escuela frente al COVID-19 (en [Inglés](#) o [Francés](#))
- ❑ Asignar financiación para la reposición de artículos como jabón y desinfectante.
- ❑ Adquirir EPP, en cantidades suficientes, cumpliendo las normas nacionales y capacitar a quienes deban utilizarlos para que lo usen y eliminen correctamente.
- ❑ Asegurarse de que los dispositivos que usan las personas con discapacidad estén limpios y desinfectados, incluyendo barandillas/rampas, pomos de acceso, etc.
- ❑ **Comprometer a toda la comunidad educativa en la limpieza y mantenimiento de la escuela para la reapertura**
- ❑ Desarrollar un [plan](#) con presupuesto, cargos y responsabilidades junto con el personal de la escuela y los comités escolares y comunitarios ya existentes (de dirección, encargados de WASH, grupos liderados por jóvenes) para asegurar la limpieza y la desinfección regular. Este plan debe movilizar recursos comunitarios. Considerar las [ayudas en efectivo o cupones](#) para apoyar el abastecimiento de materiales. Considerar incluir este plan en cualquier Plan de Mejora Escolar existente.
- ❑ Capacitar al personal de la escuela, cuidadores y jóvenes, y a otros miembros de la comunidad, hombres y mujeres, que participarán en las tareas de limpieza, desinfección y mantenimiento para que sigan los procedimientos seguros en estas actividades; consultar estas Instrucciones de Limpieza COVID-19 Higiene en la Escuela (en [Inglés](#) o [Francés](#)) si no se han elaborado las directrices por parte del Gobierno. Comunicar esta formación en un lenguaje que los participantes entiendan empleando la [terminología adecuada](#).
- ❑ Establecer y monitorear los [calendarios](#) de limpieza diarios, semanales y mensuales con las personas que se encargarán de las labores de limpieza, asigne las responsabilidades de limpieza de manera equitativa entre hombres y mujeres.
- ❑ Proporcionar equipos de protección personal (EPP) de acuerdo con las recomendaciones nacionales, priorizando al personal y voluntarios de limpieza y mantenimiento. Como el personal de limpieza suele estar compuesto por mujeres, esta es una importante consideración de género.

#### ¡Emplea esta lista con un enfoque transformador de género!

Consulta a niñas y niños, mujeres y hombres para abordar las desigualdades de género en la reapertura de las escuelas.

Garantiza servicios básicos y sistemas de referencia, teniendo en cuenta los riesgos específicos a los que se enfrentan las niñas y otros grupos vulnerables.

Emplea un formato de comunicación adecuada para llegar a las niñas, mujeres y otros grupos vulnerables, que suelen tener menos acceso a los canales de información.

### □ **Asegurar la disponibilidad de agua potable, baños y lavamanos adecuados y accesibles**

- Aumentar la cantidad de [unidades de lavado](#) de manos para cumplir con las normas nacionales sobre la razón entre estudiantes/unidades para lavarse las manos. Emplear [diseños](#) apropiados a la edad, económicos, de bajo mantenimiento y ecológicos, también accesibles para niños y niñas con discapacidad (p. ej. diseño universal). Realizar reparaciones cuando sea necesario, tomando precauciones de [protección de la infancia](#).
- Asegurar kits de WASH adecuados al contexto, de acuerdo con las normas del Gobierno. Si las normas nacionales no están disponibles, consultar esta lista estandarizada de higiene (en [Inglés](#) o [Francés](#)) y su lista de COVID-19 adicional (en [Inglés](#) y [Francés](#)).
- Recordar que los materiales de higiene para el periodo menstrual son componentes esenciales de los kits de WASH. El acceso a los materiales, no infecciosos y desechables, baños/letrinas limpios, divididos por sexo (y que se puedan cerrarse desde el interior) e instalaciones de lavado accesibles para niñas, niños y con discapacidad, e información necesaria para asegurar una vuelta segura al colegio para niñas y personal femenino. Ver las [páginas 21-30](#) para acciones clave en Gestión de la higiene menstrual (MHM, por sus siglas en inglés). Las instalaciones deben facilitar la eliminación discreta y/o el lavado de productos de higiene/higiene menstrual. 1 baño para 30 niñas, 1 baño para 60 niños.
- Capacitar a los docentes y personal de educación y de limpieza en prácticas de higiene y desinfección.

### □ **Preparar mensajes apropiados para la edad, incluyendo la Comunicación de Riesgos y Participación Comunitaria (RCCE)**

- Traducir al idioma local, adaptar e imprimir (incluyendo versiones con letra grande e ilustrada) [mensajes](#) adecuados a la edad y accesibles, sobre lavado de manos, buena higiene personal y seguridad escolar, para que estén disponibles para su distribución cuando las escuelas reabran. Asegurarse de que los materiales de información abordan los rumores/temores o estigmatización que podrían afectar negativamente a grupos específicos de niños, niñas y otros miembros de la comunidad escolar. Distribuir mediante los canales de comunicación disponibles en un idioma que incluya a las comunidades minoritarias.

### □ **Preparar los servicios de alimentación y alimentos seguros**

- En las escuelas donde se proporcionaba comida o refrigerios antes de que cerraran, planificar el restablecimiento de estos alimentos lo antes posible. Debido al COVID-19 muchas familias necesitan con urgencia acceso regular a comidas saludables. En los lugares donde no sea posible la distribución en la misma escuela, considerar ofrecer o aumentar las raciones para llevarlas a casa.
- Adquirir alimentos para la escuela con nutrientes mejorados si el estado nutricional de los niños, niñas y jóvenes ha empeorado significativamente.

- Planificar reabrir los comedores escolares y mantener seguros a los niños, niñas, jóvenes y personal: es decir, reducir su capacidad, proveer medidas de protección para el personal (ver [guía PMA/FAO/UNICEF](#), páginas 7-8), horas de almuerzo escalonadas, y lavado de manos antes y después de los alimentos.

- Capacitar en seguridad alimentaria e higiene al personal del comedor escolar y a cualquier proveedor de alimentos que trabaje en el área escolar. Garantizar que los comedores escolares cuentan con suministro de agua potable e higiene, estaciones para beber agua, instalaciones para el lavado de manos/estaciones con jabón y medidas adecuadas para eliminar desechos (p.ej. tachos de basura, drenaje adecuado).

### □ **Preparar servicios esenciales de salud en la escuela y protocolos de derivación**

- Garantizar que las escuelas están debidamente equipadas y cumplen con los estándares del Gobierno en cuanto a infraestructura de salud escolar.
- Proveer a las escuelas con botiquín de primeros auxilios, incluyendo EPP, termómetros y alcohol de 90 grados para limpiar los termómetros.
- Orientar al personal de la escuela sobre los protocolos relacionados con la prevención y control del COVID-19, para implementarlos de forma segura y discreta. Asegurarse de que los docentes, los directivos, y los niños, niñas y jóvenes son conscientes de los servicios de salud disponibles y los protocolos de derivación. Garantizar que estos materiales de concientización son apropiados para la edad y están disponibles en el idioma que los niños y niñas hablan en el hogar.
- Establecer un registro e información adecuados de los casos de COVID-19 y otra gestión de información sanitaria, según lo recomendado por los gobiernos.
- Conectar a las escuelas con los centros de salud locales para derivaciones rápidas y accesibles.
- Identificar áreas de aislamiento temporal para estudiantes/personal escolar que podrían estar infectados y puedan esperar con seguridad antes de recibir atención.

## EDUCACIÓN

### □ Preparar a la escuela para el distanciamiento físico en, alrededor y en el camino a las escuelas

- Considerar contar con horarios escalonados en el día escolar (horas de comienzo/finalización, recreo, pausa para comer, etc.) para diferentes grupos de niños, niñas y jóvenes, y usar diferentes entradas, para evitar aglomeraciones en el camino al colegio, en la entrada y dentro del mismo.
- En la medida de lo posible, asegurar la implementación de las clases reducidas o modificadas por tamaños, permitiendo la distancia física según los estándares nacionales, o de [3 pies o 1 metro](#) si no se han establecido las directrices por parte del Gobierno. Considerar dividir las clases por turnos, modificando la disposición de los asientos para niños, niñas y jóvenes, estableciendo espacios de aprendizaje temporales o colaborando conjuntamente con los líderes de la comunidad para identificar otros espacios alternativos de enseñanza. Si la clase/tiempo de contacto se reduce por estas acciones, mezclar opciones de aprendizaje, combinando el tiempo presencial en clase con actividades de aprendizaje a distancia. Para la adaptación de estas orientaciones a los campamentos de desplazados, ver [Anexo Técnico 6](#).
- Proporcionar suministros escolares adicionales, como lápices y libretas, para que los estudiantes no tengan que compartirlos.
- Las actividades que implican contacto físico, como deportes de contacto y de equipo, deben sustituirse por actividades que permitan el distanciamiento físico (p. ej. correr, aeróbic al aire libre).
- Informar a todo el personal escolar y estudiantes de las medidas de distanciamiento físico. Aumentar el personal en escuelas según sea necesario (incluyendo voluntarios para apoyar las prácticas de distanciamiento físico e higiénicas). La distancia física es igual de importante entre adultos que entre estudiantes.
- Promover elaboración de mensajes inclusivos y apropiados para la edad sobre el distanciamiento físico/social en la escuela y en el camino hacia y desde la escuela. Incluir mensajes para los cuidadores que dejan/recogen a los estudiantes en la escuela.

### □ Tomar medidas para asegurar que todos los niños, niñas y jóvenes vuelven a la escuela, priorizando a los más vulnerables

- Si los estudiantes regresan gradualmente a la escuela, priorizar aquellos estudiantes que (1) son vulnerables (2) tienen un menor acceso a las modalidades de aprendizaje a distancia y/o (3) están en procesos de examen.
- Apoyar las iniciativas de regreso a la escuela dirigidas por el Ministerio de Educación con campañas participativas de regreso a la escuela en las que participen niños, niñas, jóvenes, cuidadores y personal de educación. Los mensajes deben ser accesibles e inclusivos, que combatan la estigmatización y se dirigen a los más vulnerables, incluyendo a las niñas y los niños con discapacidad (ver [Anexo Técnico 1](#)).
- Preparar un sistema de gestión de ausencias para supervisar la asistencia de estudiantes y docentes (ver [Anexo Técnico 2](#)).
- Establecer/fortalecer el vínculo entre las escuelas y los sistemas de protección de la comunidad social para que haya una derivación rápida para los estudiantes más vulnerables y sus familias.
- Identificar a los más vulnerables y sus necesidades para proporcionar apoyo adicional a los niños, niñas y jóvenes para que puedan volver a la escuela de forma segura. Considerar [ayudas en efectivo \(CASH\) y cupones en los hogares más vulnerables](#) para apoyar el regreso a la escuela de los niños, niñas y jóvenes (ver estas 3 páginas en [Inglés](#), [Francés](#) y [Español](#)).
- Distribuir kits de regreso a la escuela, según las normas nacionales. Asegurar que los puntos de distribución sean accesibles físicamente para las personas con discapacidad, compartir la información sobre la distribución en varios formatos (es decir, ilustraciones, anuncios multilingües). Entregar estos kits a quienes no pueden acceder al punto de distribución.
- **Apoyar el bienestar personal escolar y capacitar a los docentes sobre los temas clave y pedagogía para asegurar una vuelta a la escuela segura y de calidad (ver [Anexo Técnico 3](#))**

## PROTECCIÓN DE LA INFANCIA, SALUD MENTAL Y APOYO PSICOSOCIAL (MHPSS)

- Preparar a los docentes y personal educativo para cubrir las necesidades psicosociales y de protección de los niños, niñas y jóvenes y para manejar su propia salud y bienestar (ver [Anexo Técnico 3](#))
- **Actualizar/establecer mecanismos efectivos de derivación**
  - Actualizar los mecanismos de informes y derivación de las escuelas para la protección y problemas de salud, asegurando que sean sensibles al género, inclusivos y apropiados para la edad, adaptándolos al contexto del COVID-19, si es necesario. Comprobar los canales de comunicación.
  - Establecer procedimientos de seguimiento en caso de sospecha de infección, incluyendo orientación para el personal de la escuela, para que puedan tratar a los niños, niñas, jóvenes y docentes que presenten síntomas de manera discreta, sin causar daño a la persona.
  - Identificar canales de comunicación en el idioma materno para comunicarse con las familias con miembros que pertenezcan a grupos de alto riesgo (es decir, ancianos, personas con enfermedades crónicas) los cuales puedan verse afectados por un caso de infección en la escuela. Proteger la privacidad de las personas que se sospecha que están infectadas y emplear un lenguaje fáctico para evitar la estigmatización.
- **Organizar con los trabajadores de protección infantil y/o trabajadores sociales para que apoyen la reapertura de la escuela**
  - **Coordinar**, entre el personal educativo y de protección infantil, visitas a domicilio cuando sea posible.
  - Preparar a los trabajadores de protección infantil/trabajadores sociales para recibir un mayor número de informes durante la época de reapertura. Si es posible, organizar que los trabajadores de protección infantil/trabajadores sociales estén presentes en las escuelas durante la reapertura.

## SALVAGUARDA

**El compromiso de salvaguardar a los niños, niñas, jóvenes y adultos de toda forma de abuso y explotación por parte del personal, voluntarios y asociados debe seguir siendo primordial mientras las escuelas reabren y los proyectos de apoyo se reanudan. Garantizar que las políticas de salvaguarda de la infancia hacen referencia y reflejan el género, y que los puntos focales de salvaguarda de la infancia en las escuelas son accesibles para las niñas y otros grupos marginados. Las sesiones de repaso para reforzar la importancia de la salvaguarda (y cualquier cambio que exista en los servicios locales de derivación) son esenciales en este momento.**

1. Las transferencias monetarias y entrega de bienes para apoyar a las poblaciones marginadas deben incluir orientación clara y evaluación de riesgos, para evitar la explotación y dinámicas inapropiadas de uso de poder en la identificación de las personas más vulnerables y la prestación de cualquier tipo de ayuda de socorro.
2. Continuar integrando procesos de salvaguarda de la infancia y mensajes clave en todas las actividades donde existe contacto directo con niños, niñas y jóvenes y apoyarles para que se mantengan a salvo del abuso y asegurarse de que saben dónde informar sobre cualquier preocupación que puedan tener.
3. Apoyar a las escuelas a:
  - Actualizar sus propios procesos de salvaguarda y mensajes clave incluidos en sus Compromisos escolares de Protección Infantil en la Escuela/ Políticas de Protección, con el personal, tanto docentes como personal no docente, con sus estudiantes, Comités de Dirección de la Escuela (o PTAs), para reforzar los comportamientos esperados y los mecanismos de la escuela para presentar informes y dar respuesta, especialmente en la reapertura de las escuelas, cuando el personal, estudiantes y padres empiecen a regresar a las aulas.
  - Actualizar y/o designar Puntos Focales de Infantil en la Escuela.
  - Exhibir el Código de Conducta de la Escuela (incluyendo una versión para niños y niñas) tanto fuera como dentro del establecimiento, para que pueda seguir siendo visible mientras la escuela esté cerrada.




## Después de la reapertura de las escuelas

### MONITOREAR, EVALUACIÓN, RENDIR CUENTAS Y APRENDIZAJE





- Llevar a cabo una evaluación de necesidades y de género empleando métodos participativos.
  - Llevar a cabo una evaluación rápida de las necesidades en materia de educación, protección de la infancia, MHPSS, WASH, y salud y nutrición, ahora que las escuelas han reabierto. Evaluar cuánto han aprendido los niños, niñas y jóvenes durante el cierre de escuelas y qué apoyo necesitan para volver a las aulas.
  - Llevar a cabo un análisis para identificar las necesidades específicas, intereses, competencias y vulnerabilidades de niños, niñas y jóvenes de varias categorías, por sexo, edad, etnia, religión, casta, idioma, discapacidad, estado socioeconómico, estado legal, entre otros. Emplear métodos participativos.
- Establecer y actualizar mecanismos de rendición de cuentas y retroalimentación accesibles, adaptados al género y edad
  - Recopilar los comentarios de niños, niñas y jóvenes, cuidadores y docentes sobre su experiencia durante el cierre de la escuela y el apoyo que han recibido en enseñanza y bienestar. Emplear esta retroalimentación para realizar la planificación para futuras interrupciones en la educación.
  - Proporcionar mecanismos de rendición de cuentas y retroalimentación para toda la comunidad educativa. Debe haber opciones disponibles para personas con discapacidad, escasa alfabetización y hablantes de idiomas minoritarias. Por ejemplo, (re)establecer los comités de padres y docentes, consejo estudiantil escolar, clubes de jóvenes y clubes escolares enfocados en la seguridad escolar, buzones de comentarios anónimos y un proceso transparente a la hora de abrirlos y actuar sobre ellos.

### SALUD, NUTRICIÓN, AGUA, SANEAMIENTO E HIGIENE (WASH)

- Garantizar que las medidas de limpieza y desinfección son efectivas y regulares
  - Planificar una limpieza y desinfección rutinaria de las instalaciones y sus alrededores, especialmente para superficies con las que se entra en contacto continuamente, como mesas, puertas, pomos de las puertas, etc. Ver Higiene escolar COVID-19: Instrucciones de Limpieza (en [Inglés](#) o [Francés](#)).
  - Llevar a cabo el mantenimiento rutinario de las instalaciones de agua, saneamiento e higiene (WASH). Todos los baños funcionales deben estar abiertos para su uso y mantenimiento.
  - Garantizar que el agua potable y el jabón están disponibles y sean accesibles en estaciones de lavado adecuadas a la edad y al género.
  - Limpiar y desinfectar los depósitos de agua regularmente.
  - Fomentar el uso equitativo de los suministros de agua y tareas de limpieza entre hombres y mujeres.
- Educar a niños, niñas y jóvenes en higiene, salud, nutrición e higiene menstrual
  - Asegurar que las prácticas de higiene se hayan integrado dentro de las actividades de clase, incluyendo el distanciamiento físico y alternativas para compartir el material con otros.
  - Compartir [mensajes](#) en las escuelas sobre el lavado de manos y estornudar/toser de forma segura en el codo, que sean inclusivos, accesibles y adecuados a la edad, y compartirlos regularmente a través de varios formatos (p. ej pósters, anuncios diarios).
  - Apoyar las actividades de aprendizaje, educación y comunicación de riesgos de forma segura, entre compañeros y dirigidas por niños, niñas y jóvenes.
- En base a iniciativas educativas existentes sobre derechos de salud sexual y reproductiva, hacer frente a los aumentos de violencia sexual y de género durante el COVID-19.
- Aumentar la circulación de aire y la ventilación
  - Abrir las ventanas o usar aire acondicionado cuando sea posible.
  - Considerar las clases al aire libre cuando sea posible.
- Garantizar la seguridad en los comedores escolares
  - Asegurar la limpieza y desinfección regular de las instalaciones y utensilios de los comedores.
  - Considerar alimentación escalonados para garantizar la distancia física.
  - Conseguir recipientes y utensilios adicionales para prevenir que los compartan o pedir a los niños, niñas y jóvenes que los traigan de casa. Recordarles regularmente que no compartan la misma taza o utensilios cuando coman o beban.
  - Garantizar que los proveedores de alimentos y personal de los comedores escolares se lavan las manos con jabón y agua limpia antes de entrar a la escuela, antes de manipular la comida, y cuando se marchan, además de las prácticas habituales de lavado de manos (es decir, después de usar el baño). Fomentar que los hombres compartan la responsabilidad de la alimentación escolar, para que las mujeres no se sientan sobrecargadas injustamente.
  - El personal de los comedores escolares deben usar guantes y desecharlos en un contenedor de basura cerrado, cuando se ha expuesto a posibles contaminantes (es decir, materias primas, tocar la cara o partes del cuerpo, manipular dinero o tocar superficies compartidas).


- ❑ Establecer mecanismos de derivación entre escuelas y centros de salud, si se sospecha que surgen casos de malnutrición.
- ❑ Crear planes de contingencia para la distribución de comidas/cestas de alimentos para estar preparados para un posible cierre rápido de las escuelas (ver [guía PMA/FAO/UNICEF](#), páginas 2-6).
- ❑ **Monitorear las ausencias e implementar medidas para gestionar o prevenir riesgos a la salud**
- ❑ Asegurarse de que todos los estudiantes, cuidadores y personal educativo entienden que deben “quedarse en casa si no se encuentran bien”, sin requerir justificativo/licencia médica.
- ❑ Utilizar los datos de asistencia diaria (asistencia de estudiantes y docentes) para comparar las tasas de asistencia anteriores al cierre de las escuelas. Identificar inasistencias, para toda la escuela, por clases, género u otra dimensión de discriminación, como discapacidad, ubicación (p.ej. rural/urbano) o grupo lingüístico/étnico.
- ❑ Usar los mecanismos de derivación existentes y/o sistemas de protección social de la comunidad para responder a las necesidades de estudiantes y grupos de estudiantes que presentan un riesgo elevado de ausentismo crónico y abandono. Asegurarse de que los docentes de alto riesgo también están monitoreados y apoyados y de proteger sus derechos y privilegios .
- ❑ Emplear herramientas de control diario de ausentismo (con herramientas como [Waliku](#)) para identificar riesgos de salud e implementar medidas de prevención para toda la escuela (ver [Anexo Técnico 2](#)). 
- ❑ Si se percibe que hay más faltas entre estudiantes y docentes, informar inmediatamente a las autoridades sanitarias.
- ❑ **Prepararse para futuros cierres de las escuelas por nuevos brotes de virus:**
- ❑ Desinfectar la escuela antes del cierre.
- ❑ Identificar a los niños, niñas y jóvenes más vulnerables que no estén incluidos en el programa de alimentación escolar.
- ❑ Preposicionar suministros de WASH para los hogares.

## EDUCACIÓN

- ❑ **Priorizar el apoyo psicosocial y las actividades de aprendizaje socioemocional durante el periodo de reapertura**
- ❑ Cuando sea posible, considerar un periodo de transición de dos o más días para enfocarse en reestablecer rutinas y compartir experiencias, antes de empezar con las tareas académicas.
- ❑ Incluir actividades básicas de MHPSS o aprendizaje socioemocional (SEL, por sus siglas en inglés) en la rutina diaria del aula (ver [Anexo Técnico 4](#)) 
- ❑ Alentar los cuidadores, niños, niñas y jóvenes a apoyar su bienestar psicosocial con ejercicios simples (ver [Anexo Técnico 4](#)) 
- ❑ **Identificar necesidades adicionales de aprendizaje (ver [Anexo Técnico 3](#))** 
- ❑ Apoyar a los docentes para llevar a cabo evaluaciones formativas del aprendizaje de los niños y niñas, que orientes las prácticas de enseñanza y necesidades de apoyo adicional.
- ❑ Según las necesidades de los estudiantes y las estrategias nacionales, apoyar a los estudiantes que han perdido el aprendizaje a distancia o se han retrasado durante el cierre de las escuelas (p. ej. clases de recuperación, estudio después de la escuela y/o de aprendizaje durante las vacaciones de verano/invierno). Los comités de docentes pueden acordar estrategias de apoyo.
- ❑ **Prepararse para cierres recurrentes o futuros de las escuelas**
- ❑ Realizar un examen inclusivo y participativo para actualizar o desarrollar el plan de continuidad educacional de la escuela, basado en las enseñanzas del COVID-19. Considerar el potencial de re-cierre y reapertura debido a una nueva ola de contagios de COVID-19 u otros peligros de su contexto (ver [Anexo Técnico 5](#)) 
- ❑ Compartir con el Ministerio de Educación lecciones y buenas prácticas para la continuidad educativa y promover la elaboración de [planes educativos sensibles a las crisis](#) y planes de preparación multi-amenazas.
- ❑ Promover una mayor inversión en la educación a distancia para prepararse para futuros cierres de escuelas, incluyendo opciones que requieran menor tecnología.
- ❑ Preposicionar suministros para apoyar el aprendizaje desde el hogar.
- ❑ Activar/reactivar redes de apoyo a docentes. Considerar opciones para utilizar dinero en efectivo para apoyar a los docentes durante futuros cierres, en particular cuando el aprendizaje en el hogar genera gastos adicionales para los docentes.

## PROTECCIÓN DE LA INFANCIA Y MHPSS

### Garantizar el apoyo psicosocial a niños, niñas y jóvenes, priorizando a las niñas y otros grupos vulnerables (ver Anexo Técnico 4)

- Transmitir mensajes sobre bienestar psicosocial y prevención del estrés que sean apropiados para la edad, sensibles al género e inclusivos.
- Que los niños, niñas y jóvenes participen en la búsqueda de soluciones y desarrollo de actividades de apoyo y sensibilización entre compañeros.
- Trabajar con las escuelas para asegurar que los mensajes de salud y seguridad se transmiten a los niños, niñas, jóvenes y cuidadores de forma que tranquilicen y no provoquen ansiedad.
- Comprobar cuáles son los comités de protección de la infancia en la comunidad local que funcionan para abordar cuestiones de protección de la infancia y hacer las remisiones necesarias.
- Identificar a aquellos niños, niñas y jóvenes con altos niveles de ansiedad, con deterioro de su salud mental y remítelos a los servicios especializados. Coordinar las actividades de MHPSS y de derivación en todos los sectores, incluyendo Educación, Protección Infantil y Salud, coordinados por Grupos de Trabajo Técnicos de MHPSS (donde existan), en el ámbito nacional.
- Establecer/revitalizar el comité de protección de la infancia en la escuela, encargado de coordinar con la dirección de la escuela la identificación y derivación periódica de niños, niñas y jóvenes que requieren los servicios de MHPSS, para que reciban así apoyo directo y/o sean remitidos.
- Apoyar a los docentes y el resto del personal educativo en su propio bienestar y manejo del estrés (ver Anexo Técnico 3) **
- Establecer/fortalecer los métodos de apoyo a los docentes, como los grupos de apoyo entre pares y sesiones de coaching para apoyar y valorar a los docentes.
- Promover actividades habituales de apoyo al bienestar de los docentes.
- Proporcionar remisiones a MHPSS u otros servicios especializados para docentes según sea necesario.
- Compartir continuamente información clara sobre COVID-19 con toda la comunidad educativa**
- Promover la participación de niños, niñas y jóvenes en la elaboración y difusión de mensajes clave sobre salud y bienestar, incluyendo la lucha contra la estigmatización.
- Involucrar a las asociaciones de padres y docentes, jóvenes y comités de administración de la escuela para que transmitan estos mensajes a toda la comunidad educativa.
- Acordar y emplear terminología no estigmatizante y fácil de comprender en toda la información que se dé sobre la COVID-19. [Este glosario multilingüe de COVID-19 puede serle útil.](#)
- Prepararse para futuros cierres de las escuelas por nuevos brotes de virus:**
- Identificar a los niños, niñas y jóvenes más vulnerables que están en riesgo de abandonar o que van a necesitar un apoyo y seguimiento de protección infantil más cercano u otros servicios especializados.
- Compartir información con niños, niñas y jóvenes, cuidadores y docentes sobre procedimientos de notificación y derivación de casos de protección mientras las escuelas estén cerradas (es decir, líneas directas, contactos con el comité de protección de la infancia de la comunidad).

## Mensajes de Sensibilización Pública y Coordinación

El intercambio de mensajes clave sobre salud pública y MHPSS ha sido fundamental para la respuesta mundial al COVID-19. Mediante mensajes armonizados, la probabilidad de que los agentes gubernamentales y la sociedad civil empleen y sigan estos mensajes es mayor. Si todos usan los mismos mensajes, los niños, niñas y las comunidades escucharán la misma información desde múltiples fuentes y aumenta la probabilidad de que entiendan y actúen acorde a estos.

Los clústers y otros grupos de coordinación pueden desempeñar un papel fundamental:

- Trabajar conjuntamente con ministerios clave y otros grupos humanitarios de coordinación para identificar o acordar mensajes precisos de concientización pública y difundirlos ampliamente a nivel escolar. Considerar emplear esta guía de [8 páginas sobre mensajes en pandemia](#), si no hay disponible una guía nacional.

Para mensajes relativos a peligros naturales o cualquier amenaza, violencia o conflicto, consultar los capítulos relevantes de esta guía sobre mensajes de sensibilización pública ante peligros/amenazas (en [Inglés](#), [Francés](#), [Español](#), [Árabe](#) y [Ruso](#)).

- Establecer líneas de comunicación con las autoridades en educación y salud nacionales y subnacionales, para recibir información actualizada sobre directrices gubernamentales y adquirir autorización para la reapertura en caso necesario.
- Consultar con los niños y niñas para asegurarse de que los mensajes están adaptados a ellos. Donde sea posible, apoyar la participación de los niños y niñas para definir los mensajes.

# Lista de verificación para un Regreso Seguro a la Escuela

Una herramienta para directores/supervisores escolares para planificar la reapertura segura de las escuelas

## PASOS ANTES DE LA REAPERTURA

- Contactar a las autoridades locales, subnacionales o nacionales para recibir orientación sobre:
  - Protocolo de reapertura de las escuelas y apoyo disponible (es decir, materiales de higiene y EPP)
  - Apoyo disponible para conseguir otros docentes, en caso de que los docentes no vuelvan o se necesite contar con más para seguir las normas de distanciamiento físico.
  - Cambios en las evaluaciones o plan de estudios como resultado del COVID-19.
  - Planes para apoyar a los estudiantes que se han quedado atrás durante el cierre de la escuela (es decir, clases de recuperación, clases de aprendizaje acelerado, clubes de lectura, aprendizaje socioemocional).
- Recibir autorización por parte del Ministerio de Educación para reabrir la escuela.
- Limpiar/desinfectar toda la escuela. Tener especial cuidado si la escuela se ha usado como instalación de cuarentena, centro de salud u otros fines durante el cierre.
- Disponer de infraestructura de agua y saneamiento necesaria (baños/estaciones de lavado de manos separados por sexo).
- Disponer de suficientes suministros de higiene y EPP: kits de higiene, materiales de limpieza, desinfectante, jabón, desinfectante de manos, toallas de papel, mascarillas, guantes, etc.
- Elaborar un horario de limpieza diario/semanal para todas las instalaciones de la escuela.
- Capacitar al personal en la limpieza de las instalaciones de la escuela, según el calendario establecido.
- Capacitar a los docentes y a la dirección escolar sobre prácticas de higiene, apoyo psicosocial y COVID-19.
- Reorganizar las clases, el comedor y la escuela para permitir la distancia física durante las actividades.
- Revisar el horario escolar para permitir el distanciamiento físico. Considerar el uso de diferentes entradas y escalonar las horas de comienzo/fin, descanso para comedor y recreo.
- Garantizar que el transporte hacia y desde la escuela (si ya existía) cumpla con los requisitos de distanciamiento físico.
- Compartir información adecuada sobre COVID-19 y buenas prácticas de higiene en diferentes formatos en las clases, pasillos y comedores para que los niños, niñas y jóvenes con y sin discapacidades lo puedan entender (es decir, pósters, canciones).
- Hacer carteles con ilustraciones adaptadas a la edad para mostrar a los niños, niñas y jóvenes como entrar/salir de la escuela y moverse dentro de ella, según las normas de distanciamiento físico.
- Acordar un programa de aprendizaje a distancia si los estudiantes acceden a la escuela por turnos.
- Establecer un protocolo para preparar y servir la comida de forma segura. Incluir lavado de manos, turnos de comidas escalonados, desinfección del comedor escolar, formación en manipulación de alimentos y desinfección de utensilios de cocina, platos cubiertos y tazas.
- Establecer un protocolo para docentes y la dirección del colegio, para cuando se identifique a un estudiante o colega que muestre síntomas de COVID-19 (es decir, lugares en la escuela destinados al aislamiento temporal, derivación a los servicios de salud).
- Establecer un sistema para controlar el ausentismo y el abandono, desglosado por género, edad o criterios de vulnerabilidad para detectar y analizar un aumento de las cifras de ausentismo y abandono escolar.
- Comprobar que se han restablecido los mecanismos de derivación de protección de la infancia, para informar de las preocupaciones y remitir a los estudiantes a los servicios.
- Preparar actividades de apoyo psicosocial para niños, niñas y jóvenes, cuidadores y docentes cuando sea necesario.
- Preparar y distribuir material de enseñanza a distancia para todos los grupos de edad, niñas y niños con discapacidad, ante posibles cierres futuros.

## TODA LA COMUNIDAD EDUCATIVA — NIÑOS, NIÑAS Y JÓVENES, CUIDADORES, DOCENTES Y COMUNIDAD

- Contactar con la Asociación de Padres y Docentes, el Comité de Administración de la Escuela u otros comités escolares y coordinar la campaña de regreso a la escuela. Invitar a los niños, niñas y jóvenes y ayudar a que se escuchen sus opiniones.
- Informar a todos los cuidadores, niños, niñas y jóvenes del día de apertura de la escuela, hora y procedimientos, incluyendo hora de dejar/recoger a los estudiantes.
- Compartir hechos sobre el COVID-19 con niños, niñas y jóvenes, cuidadores, docentes y la comunidad para combatir la estigmatización.
- Para preparar la reapertura de la escuela, preguntar a todos los cuidadores, niños, niñas y jóvenes:
  - ¿Volverás a la escuela cuando reabra?
  - ¿Te enfrentas a alguna dificultad que te impida volver a la escuela?
  - ¿Podrías continuar con el aprendizaje desde casa? ¿Por cuánto tiempo?
  - ¿Qué apoyo extra necesitarías para regresar a la escuela?
- Para prepararse ante posibles cierres futuros de la escuela, preguntar a los docentes, padres, niños, niñas y jóvenes:
  - ¿Qué ha funcionado bien durante el aprendizaje a distancia?
  - ¿Qué podemos mejorar?
- Comprometer a la comunidad en la reapertura de la escuela, en:
  - Limpieza de las instalaciones de la escuela y reorganización de las clases
  - Preparar espacios alternativos/externos como aulas para cumplir con las normas de distanciamiento físico.

## DOCENTES

- Contactar a todos los docentes para determinar si pueden volver a enseñar en la escuela.
- Organizar reuniones con todos los docentes, la dirección de la escuela y otro personal escolar para capacitarles en los protocolos de reapertura.
- Establecer un sistema para monitorear el bienestar docente una vez hayan reabierto las escuelas, incluyendo el apoyo entre compañeros/círculos de docentes.
- Establecer un sistema para controlar la salud de los docentes y apoyar su acceso a los servicios de salud, en caso necesario.
- Continuar el Desarrollo Profesional Docente en temas como:
  - Ofrecer educación de recuperación, clases de recuperación, aprendizaje acelerado
  - Enseñanza a distancia y remota
  - Apoyo psicosocial y aprendizaje socioemocional

# Anexo Técnico 1 – Campañas participativas e inclusivas para el regreso a la escuela

## ¿POR QUÉ necesitamos campañas participativas, inclusivas de regreso a la escuela?

Antes del COVID-19, la cifra de asistencia infantil global a la escuela alcanzó los 9 de cada 10 niños. A medida que reabren las escuelas después del COVID-19, se requieren fuertes campañas nacionales de regreso a la escuela para garantizar que no se pierda este progreso alcanzado en el acceso universal a la educación. Nuestro objetivo es que ningún niño, niñas o joven se quede atrás y que **todos** los niños, niñas y jóvenes regresen a la escuela, dando prioridad a niñas, refugiados, y niños y adolescentes desplazados, niños, niñas y jóvenes en situaciones de conflicto, niños, niñas y jóvenes con discapacidades y otros grupos marginados de niños, niñas y jóvenes en riesgo de abandono escolar. Hay que prestar especial atención para garantizar que niños, niñas y jóvenes no abandonan la escuela por motivos de discriminación, a raíz de falta de espacio o dificultades a la hora de aplicar la distancia física.

## ¿CUÁLES son los mensajes clave?

Los mensajes clave de la campaña de regreso a la escuela deben ser amigables para la niñez, apropiados a la edad, accesibles e inclusivos para aquellos con discapacidades y estar disponibles en el idioma local correspondiente. Recordar compartir estos mensajes a través de diferentes modalidades para poder alcanzar a **todos** los destinatarios (es decir, altavoces/radio/TV para aquellos con dificultades auditivas, pósters con imágenes y textos sencillos para los menos alfabetizados). Si existe una campaña nacional de regreso a la escuela, emplear los siguientes mensajes y donde sea posible enlazarlos con los planes de la campaña nacional.

- **Hechos sobre la reapertura de la escuela:** fecha de reapertura; cualquier paso que deben dar los cuidadores, niños, niñas y jóvenes para prepararse para la reapertura.
- **Pasos que la escuela está dando para ser un espacio seguro:** Desinfección; normas de distanciamiento físico; procedimientos para controles de salud; etc.
- **Hechos sobre el COVID-19:** Cómo se propaga el COVID-19; cómo protegerte del COVID-19.
- **Combatir la estigmatización:** Abordar los estereotipos o supersticiones sobre personas que se han contagiado de COVID-19 o que se asume que han estado contagiados (es decir, trabajadores de la salud, familiares de contagiados, determinadas etnias).
- **Todos los niños, niñas y jóvenes, incluido los grupos más marginados, deben poder regresar:**
  - Mensajes específicos para animar asistir a la escuela a las niñas, refugiados y niños y adolescentes desplazados, niños y jóvenes con discapacidades y otros grupos marginados.
  - Transmitir mensajes accesibles en varios idiomas y formatos (radio/altavoz, folletos, ilustraciones, etc).
  - Incluir recursos de información disponibles para el apoyo a los niños, niñas y jóvenes en la vuelta a la escuela (es decir CASH, servicios de apoyo, alimentación escolar, capacitación adicional que han recibido los docentes). Destacar cualquier cambio que se haya realizado en el

entorno escolar para que sea más acogedor y apoye a los niños, niñas y jóvenes marginados.

- Proporcionar información sobre cómo remitir las preocupaciones relativas a la protección de la niñez.

## ¿QUIÉN debe estar involucrado?

Una campaña exitosa estará liderada por las autoridades nacionales y subnacionales, las comunidades afectadas, incluyendo niños, niñas y jóvenes y los responsables locales, ya que esto promueve la **apropiación local** del programa de regreso a la escuela. Los agentes locales conocen mejor su contexto y pueden adaptar los mensajes para que sean culturalmente adecuados; identificar los puntos informativos más populares (es decir, mercados, centros religiosos), los idiomas y canales de comunicación más accesibles (es decir, radio, periódicos, Whatsapp) para compartir los mensajes sobre la vuelta a las aulas; e identificar qué niños, niñas y jóvenes de su comunidad presentan un riesgo mayor de no volver a la escuela y encontrar soluciones propias de la comunidad para apoyar su vuelta. Emplear un enfoque **de toda la escuela** invitando a participantes de todo el modelo socio-ecológico (es decir, niños, niñas y jóvenes, cuidadores, docentes, administración escolar, líderes de la comunidad y responsables locales). Fomentar la **integración** invitando a comités locales u organizaciones de la sociedad civil especialistas en derechos de los discapacitados, educación de las niñas, etc.

## ¿CÓMO pueden participar los niños, niñas y jóvenes de una manera significativa y segura?

Los niños, niñas y jóvenes pueden desempeñar un papel importante en su campaña local de “vuelta a la escuela”. Ellos conocen los asuntos que más les afectan, lo cual puede ayudar a orientar los mensajes y el medio empleado (p.ej. redes sociales, teatro de la comunidad, canciones, promoción entre compañeros de prácticas deportivas/fechas de juego). Los niños, niñas y los jóvenes también pueden ayudar a identificar a los compañeros de clase u otros que no hayan vuelto a la escuela. Recordar adherirse a los 9 principios de participación infantil (en [Inglés](#) y [Español](#)).

### ¡Niños y Niñas como agentes de cambio en “la vuelta al cole”!

En Indonesia, tras el terremoto de Sulawesi, Save the Children organizó espectáculos infantiles (es decir, desfiles, obras de teatro) con el fin de tranquilizar y mostrar que la situación ya era segura para la vuelta a la escuela. Estas actuaciones destacaban qué medidas se habían tomado para rehabilitar la escuela y qué apoyo de MHPSS estaría disponible. Estos espectáculos infantiles también destacaron los asuntos principales que afectan a la asistencia y bienestar de los estudiantes. Esto contribuyó a fomentar que los responsables invirtieran en programas de Escuelas Seguras.

## Anexo Técnico 2 – Sistemas de Gestión de Ausencias

Las epidemias que llevan al cierre de las escuelas, crean nuevas barreras para el acceso a la educación, que hacen [más difícil el regreso de los niños y niñas a la escuela](#). Esto es especialmente cierto para los niños, niñas y jóvenes de grupos marginados como aquellos con discapacidad, niñas y niños y jóvenes que viven en situaciones de conflicto o de crisis. Al reabrir las escuelas o comenzar un nuevo año académico, es crucial que las escuelas cuenten con las herramientas necesarias para controlar el regreso de los estudiantes. Registrar la asistencia y ausencia de los estudiantes para informar mejor sobre decisiones programáticas, sobre todo en cuanto a salud y protección de la infancia, ayudará a mitigar el impacto negativo del cierre de escuelas durante el COVID-19.

La información para la reinscripción estará disponible a través del sistema nacional de información para la gestión educativa (EMIS), aunque su actualización puede llevar algo de tiempo. Los mecanismos de coordinación local y/o los órganos de gobierno local pueden necesitar apoyo para gestionar y analizar la inscripción

de los estudiantes y los datos de asistencia – reflejando datos sobre los que no se han reinscrito y aquellos cuya ausencia se muestra en los registros de asistencia, de forma diaria o semanal, para garantizar que todos los niños, niñas y jóvenes, en especial los más marginados, reciben la asistencia necesaria para regresar y quedarse en la escuela. Contar con esta información a nivel local puede apoyar más fácilmente la toma de decisiones del programa, la coordinación interinstitucional y el compromiso de la comunidad.

*Este cuadro describe 2 opciones de programas:*

Opción de Programa y Contacto	Recursos Requeridos	Frecuencia de Recopilación de Datos	Descripción
<a href="#">Waliku</a>	Smartphone para docentes  Acceso a datos/ tener conexión internet	Diaria	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los docentes registran la asistencia diariamente y hacen un seguimiento de los niños y niñas que se han ausentado más de 3 días consecutivos, a través de una lista de tareas, cada día de la semana.</li> <li>Desglosado por género, discapacidad y/o otros criterios definidos localmente</li> <li>Permite monitorear a cada estudiante</li> <li>El sistema registra causas de ausentismo, que se pueden integrar con los equipos de monitoreo y respuesta en salud y protección</li> <li>Los directores de los centros educativos se reúnen semanal/mensualmente para revisar el ausentismo en el registro y responder con mensajes/actividades/políticas de educación, salud, protección en toda la escuela</li> </ul>
UNICEF - Edu-Trac, que usa tecnología <a href="#">Rapid Pro</a> o <a href="#">TextIt SMS</a>	Teléfono SMS solo para el director de la escuela y/o todos los docentes o comités educativos de la comunidad	Semanal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se envían una serie de SMS a los directores o comités educativos pidiendo:               <ul style="list-style-type: none"> <li>Asistencia semanal total de niños/niñas (desglosado)</li> <li>Asistencia semanal total de niños y niñas con discapacidades (u otro desglosamiento definido)</li> <li>Asistencia semanal total de docentes hombres/mujeres (desglosado)</li> <li>Asistencia semanal acumulada de docentes</li> </ul> </li> <li>El director o los comités educativos recibirán un SMS del sistema, a tiempo real, compartiendo un breve análisis de la información difundida</li> <li>NO permite monitorear a cada estudiante, este sistema proporciona tendencias generales de asistencia/ausencia escolar para informar a toda la escuela de mensajes/actividades/políticas de educación, salud, protección</li> </ul>
		Mensual	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se envían una serie de SMS al director pidiendo el número de instalaciones de WASH funcionales para agregar las necesidades de estas en un área determinada (u otro desglosamiento definido)</li> </ul>

# Anexo Técnico 3 – Capacitar a los docentes en la transición de regreso a la escuela

Cuando se planifica la vuelta a la escuela hay que prestar especial atención a los docentes, que son quienes desempeñan un papel fundamental en el apoyo del bienestar y desarrollo de sus estudiantes. Los docentes tienen que estar preparados para apoyar el aprendizaje socioemocional de los estudiantes, proporcionarles los [primeros auxilios psicológicos](#) necesarios e implementar las medidas necesarias para una vuelta segura a las aulas (p.ej. distanciamiento físico, medidas de higiene). Además, no se puede descuidar el bienestar de los docentes. El COVID-19 ha tenido un impacto en los docentes, sus familias y sus comunidades de múltiples formas, y muchos experimentan un aumento del estrés como resultado del cierre y reapertura de los centros educativos. La labor de reapertura de las escuelas se debe realizar en colaboración con los docentes y sindicatos de docentes, basándose en la confianza de la profesionalidad y práctica pedagógica de los maestros y demás personal docente. Ver el Llamamiento a la Acción del Equipo de Trabajo de Docentes [aquí](#).

## ¿Qué Se Puede Hacer Para Apoyar A Los Docentes?

Los docentes necesitan apoyo y recibir información adecuada sobre cómo podrían contribuir a que haya un regreso seguro a la escuela, para ellos mismos y para todos los estudiantes. Invertir en el bienestar de los docentes durante la fase de reapertura traerá beneficios a largo plazo, ya que ellos pueden actuar en la comunidad como “líderes de referencia”, asegurando la seguridad, la salud y la continuidad de la educación.

Ideas para apoyar el bienestar de los docentes incluyen:

- **Redes de docentes** que permitan a los maestros compartir sus experiencias, desarrollar soluciones de forma colectiva y fortalecer su motivación y bienestar.
- **Apoyo de los responsables del centro educativo y autoridades educativas**, que desempeñan un papel crítico a la hora de asegurar que los docentes están conectados y reciben apoyo. Estas autoridades pueden remitir a los docentes los recursos necesarios y proporcionar apoyo psicosocial básico escuchando sus preocupaciones, animándoles y dándoles reconocimiento.
- **Mecanismos de comunicación** que sean familiares (como SMS, Whatsapp, etc) para garantizar que los docentes reciben continuamente información clara sobre el estado del COVID-19 y de los planes de acción de la escuela y nacionales para responder al virus.
- **MHPSS para docentes** como [formación](#) en bienestar y gestión del estrés.
- **El cumplimiento con las directrices del Gobierno en cuanto a salud y bienestar de los trabajadores esenciales**, incluyendo a los docentes y otro personal educativo. Cuando los docentes corren un riesgo especial o contraen el COVID-19, se les debe apoyar para que permanezcan en sus casas hasta que se recuperen completamente y puedan volver en condiciones de seguridad a la escuela.
- **Apoyo específico para las docentes mujeres** como cuidado de sus hijo/as o si necesitaran transporte

## ¿Qué Necesitan Saber Los Docentes?

Para apoyar el proceso de vuelta a la escuela y garantizar su seguridad y eficacia, se deben fortalecer las competencias y conocimiento de los docentes sobre:

- **COVID-19 y sus repercusiones para niños, niñas, jóvenes y maestros:** Esta guía de [desarrollo profesional de docente](#) (DPD) proporciona actividades para pequeños grupos de docentes (máx. 10) sobre el COVID-19. Este [cuadernillo de autoaprendizaje](#) puede acompañar el módulo de desarrollo profesional o usarse como una herramienta independiente. Es importante que los docentes estén familiarizados con el COVID-19 para que puedan entender los rumores y la desinformación y el estigma que existe en la comunidad y cómo esto puede tener consecuencias negativas para determinados grupos de niños, niñas y jóvenes.
- **Prevención del COVID-19 con medidas específicas de higiene, lavado de manos y distanciamiento social:** Los docentes desempeñan un papel clave en la difusión y respeto a estas prácticas. Deben dominarlas y ser un modelo para ayudar a los niños, niñas y jóvenes a permanecer seguros.
- **Exclusión social vinculada a la estigmatización por el COVID-19, incluyendo [cómo prevenir y responder a la estigmatización](#).**
- **Aprendizaje Socioemocional (SEL) y MHPSS:** Estas [Actividades Infantiles](#) se pueden adaptar al COVID-19. El SEL se puede integrar en el currículo educativo, ver el [currículo educativo SEL](#) del Banco Mundial adecuado a la edad. Ver el [Anexo Técnico 4](#) para actividades específicas de MHPSS.
- **Identificación y Notificación de Preocupaciones sobre Protección:** Al reabrir las escuelas, los docentes deben estar preparados para identificar riesgos en la protección de la infancia y vías de derivación, incluyendo la violencia sexual y basada en el género (SGBV, por sus siglas en inglés) dadas las necesidades únicas de las niñas después del COVID-19. Esta [guía DPD](#) y este [conjunto de diapositivas](#) sobre los 3 principios de primeros auxilios psicológicos adaptados a docentes:
  - **Ver:** Identificar niños, niñas y jóvenes que muestren signos de ansiedad
  - **Escuchar:** Comunicarse de forma sensible con el niño, niñas o joven que padecen ansiedad
  - **Vincular:** Remitir al niño, niñas o al joven a los servicios de apoyo que puedan necesitar



## ¿Cómo Debe Cambiar La Enseñanza Y La Pedagogía?

Volver a enseñar en clase puede ser un reto en el contexto del COVID-19 y las semanas de interrupción de las clases. También hay oportunidades de mejora en las prácticas de enseñanza y aprendizaje:



### Planear:

- ❑ Empezar planeando actividades y lecciones enfocadas en el bienestar y la práctica de las nuevas rutinas y normas de la escuela.
- ❑ Incluso si hay presión para recuperar el tiempo escolar perdido, buscar tiempo para la relajación segura, jugar, arte, música, baile y juegos. Todo esto ayuda al aprendizaje académico.
- ❑ Planificar lecciones que permitan a los estudiantes trabajar de forma independiente, respetando así las normas de distanciamiento físico.



### Evaluar:

- ❑ Esperar que los niños, niñas y jóvenes hayan olvidado habilidades y conocimiento durante el cierre de la escuela. Indicarles a los niños, niñas y jóvenes que esto les ocurre a todos y que trabajaran juntos para poneros al día.
- ❑ Evaluar lo que los estudiantes pueden recordar y adaptar nivel del contenido de las clases. Identificar las áreas clave de conocimiento que los estudiantes necesitan practicar y proporcionarles retroalimentación constructivas



### Adaptar:

- ❑ Cada niño, niñas y joven habrá tenido una experiencia diferente durante el cierre de la escuela, por eso será necesario adaptar la enseñanza para atender las necesidades de cada uno.
- ❑ Puede darse un alto nivel de ausentismo entre los estudiantes, especialmente en las primeras semanas de reapertura, así que hay que adaptar los planes de estudio y al principio no espere que el aprendizaje se de manera secuencial entre una lección y la siguiente.

## Anexo Técnico 4 - MHPSS para niños y niñas al reabrir las escuelas

Cuando reabran las escuelas, el apoyo en salud mental y psicosocial (MHPSS) es esencial para garantizar una transición positiva y segura. Los niños, niñas y jóvenes pueden sentirse nerviosos o reacios a volver a la escuela, especialmente si han estado en casa durante meses. Algunos podrían estar preocupados porque no pudieron estudiar en casa y por ello ser conscientes de que podrían haberse quedado atrás, comparado con sus compañeros. Puede que sientan estrés o ansiedad si temen perder a un ser querido o si han perdido a un miembro de la familia o compañero. En este periodo de transición, los cuidadores desempeñan un papel importante de apoyo en MHPSS de los niños, niñas y jóvenes, y ellos mismos pueden apoyar activamente su propio bienestar y también el de sus compañeros.

### ¿Qué Pueden Hacer Los Padres Y Cuidadores?

Así como los padres y cuidadores apoyaron en su momento la transición de los niños, niñas y jóvenes a estar en casa durante el COVID-19, pueden ayudarles a prepararse para sentirse sanos y listos para la vuelta a la escuela. Las actividades de MHPSS que han practicado en casa durante el cierre de la escuela pueden continuar para apoyar una transición sin obstáculos.

- **Actividades MHPSS durante el cierre de la escuela** (ver páginas 4-6 en [Inglés](#), [Francés](#), [Español](#), [Árabe](#) & [Swahili](#))
- **Cazadores de estrés amigables para la niñez** (en [Inglés](#) & [Español](#))
- [Actividades de paternidad sin Violencia](#)

Cuando se confirme oficialmente la reapertura de las escuelas, los cuidadores pueden compartir mensajes clave para ayudar a que los niños, niñas y jóvenes se encuentren seguros y bien:

- **Compartir información** con niños, niñas y jóvenes sobre cuándo y cómo será la reapertura de la escuela. Emplear diferentes formatos para comunicarlo (es decir, dibujos, canciones) para garantizar que se entienden los mensajes clave.
- **Recordar a los niños, niñas y jóvenes los motivos positivos** para regresar a la escuela. Podrán jugar con sus amigos, ver a sus docentes y continuar aprendiendo cosas nuevas. Recordarles las personas clave a las que pueden acudir en la escuela si necesitan apoyo.
- **Preguntar a los niños, niñas y jóvenes cómo se sienten** sobre volver a la escuela. Asegurar a los niños y niñas que todos los sentimientos son normales.
- **Tomarse tiempo para consolar a su hijo/a** y responder a sus necesidades. No importa cómo de poco realistas sean sus miedos, recordar que sus sentimientos son reales y les aterran.
- **Ayuda a tu hijo/a a entender sus emociones.** Decir cosas como “hoy pareces muy triste” o “puedo ver que estás frustrado” para ayudarles a empezar a catalogar sus propios sentimientos.
- **Tranquilizar a niños, niñas y jóvenes sobre las medidas de seguridad** que hay para mantener a los estudiantes y docentes sanos.

- **Animar a los niños, niñas y jóvenes a ser agentes del cambio.** Ellos también pueden prevenir la expansión de los gérmenes lavando sus manos con jabón y tosiendo y estornudando sobre su brazo.
- **Preparar a los niños, niñas y jóvenes para la posibilidad de que la escuela se vuelva a cerrar** si más personas enfermaran. Asegurarles que si las escuelas vuelven a cerrar es para mantener a nuestras comunidades seguras y sanas. Continuar recordándoles que se puede aprender en cualquier lugar, desde la escuela y desde casa.
- **Decir a los niños y niñas que se va a continuar apoyando su enseñanza** incluso después de la vuelta a la escuela.

### ¿Qué Pueden Hacer Los Niños, Niñas Y Los Jóvenes?

- **Crear información para la niñez sobre MHPSS**, incluyendo materiales que sean inclusivos y accesibles (es decir, ilustraciones, mensajes en audio/vídeo, en diferentes idiomas).
- **Identificar canales de comunicación para la niñez y compartir** sus mensajes MHPSS. Garantizar que los canales de comunicación elegidos son inclusivos (es decir, no excluir a niños y niñas que no tienen internet, idiomas diferentes) y accesibles (es decir, diferentes formatos de impresión y audiovisuales).
- **Apoyar el diálogo entre compañeros sobre la vuelta a la escuela.** Crear un espacio seguro para que los niños y niñas discutan sobre miedos, problemas y retos relacionados con el regreso a la escuela y ayudar a buscar soluciones.
- **Explorar de qué forma los niños, niñas y jóvenes pueden ser agentes del cambio en el proceso de reapertura.** Definir qué cuestiones son prioritarias para los niños y niñas, y qué acciones de promoción o de sensibilización pueden dirigidos por ellos mismos. Los niños y niñas pueden desarrollar un papel de liderazgo en la campaña de vuelta a la escuela (ver [Anexo Técnico 1](#)).
- **Participar en el proceso de toma de decisiones durante la reapertura**, con el correspondiente apoyo de los adultos si fuera necesario.

**Coordinación MHPSS:** Donde existan, que los Grupos de Trabajo Técnico de MHPSS a Nivel Nacional participen para facilitar la coordinación de actividades MHPSS en todos los sectores, incluyendo Educación, Protección de la Infancia y Salud.

# Anexo Técnico 5 – Planificación participativa de la continuidad educativa y la protección

Cuando el COVID-19 forzó a las escuelas a cerrar en todo el mundo, muchas comunidades estaban conmocionadas y sin preparación porque no tenían disponibles planes para continuidad educativa y la protección de la infancia. La reapertura de las escuelas presenta una oportunidad única de trabajar con todas las comunidades educativas (niños, niñas, cuidadores, docentes, dirección de la escuela, líderes de la comunidad y gobierno local) para evaluar y mejorar su preparación ante desastres. Esta guía recomienda tres actividades para empezar. Para más actividades sobre gestión escolar segura, ver esta guía en [Inglés](#), [Francés](#), [Español](#).

## 1. MAPEAR RIESGOS Y CAPACIDADES

**Objetivo:** Ayudar a todas las comunidades educativas a entender qué lugares son seguros y qué lugares, prácticas y personas no lo son, en la escuela y sus alrededores, y empezar a pensar en formas para reducir el número estos lugares, prácticas y personas no seguras.

**Participantes:** 15-25 niños, niñas y adultos que representen una comunidad educativa inclusiva, incluyendo niños y niñas con o sin discapacidades; cuidadores; docentes; autoridad escolar y miembros clave de la comunidad. Idealmente, la selección de los participantes debe basarse en las estructuras ya existentes como PTAs y clubes infantiles.

**Duración:** 2-3 horas.

**Materiales:** Pizarra, marcadores (de dos colores mínimo), y evaluaciones o datos existentes, sobre riesgos en seguridad y protección en la escuela y sus alrededores del Gobierno, padres y personal del programa

**Pasos:**

1. **Introducir perspectiva:** Mostrar a los participantes la imagen de la derecha y pregúntales de qué piensan que es el dibujo. Las respuestas deben incluir tanto pato/pájaro como conejo. Explicar a los participantes que todos estamos mirando la misma imagen, pero tenemos respuestas diferentes. Ninguna de las respuestas es incorrecta. Así como podemos ver diferentes animales para una misma imagen podemos ver diferentes riesgos y capacidades en la escuela y sus alrededores.



## Salvaguarda y Participación Infantil

Antes de organizar las siguientes actividades:

- Recordar adherirse a los [9 principios de participación infantil](#).
- Garantizar que durante las actividades estén disponibles la derivación y el apoyo en MHPSS, ya que algunos estudiantes pueden comentar experiencias sensibles o traumáticas.
- Adaptar las actividades a la orientación nacional de distanciamiento físico

2. **Introduce riesgos y capacidades:** Dividir a los participantes en grupos pequeños y pedirles que definan “peligro/ amenaza”, “vulnerabilidad”, “capacidad”, y “riesgo”. Pedir a cada grupo que comparta sus definiciones. A continuación, compartir las definiciones que aparecen debajo y el cuadro sobre los diferentes tipos de riesgos.
  - **Peligros/amenazas** son naturales o creados por el ser humano y pueden conducir a la muerte, daños psicosociales o físicos o daños a la propiedad.
  - **Vulnerabilidades son debilidades** que provienen de características únicas del entorno, edificios o personas. Por ejemplo, los niños y niñas por lo general son más vulnerables que los adultos y necesitan disposiciones especiales para garantizar que sus derechos humanos sean respetados y apoyados.
  - **Capacidades son conocimiento, habilidades y recursos disponibles** dentro de una comunidad que pueden prevenir y reducir riesgos.
  - **Riesgos es lo que aparece cuando los peligros y vulnerabilidades exceden la capacidad de reducirlos y hacerles frente.** Los riesgos solo existen donde hay personas vulnerables y peligros. Los riesgos son menores si tenemos capacidades para protegernos a nosotros mismos.
3. **Dibujar el mapa de la escuela:** Pedir a los participantes si han visto algún mapa y qué tipo de información muestran estos. Dividir a los participantes en grupos pequeños, separando a los niños de las niñas y a los niños de los adultos, para dar a ambos participantes de distintos géneros y grupos de edad, la oportunidad de discutir sus riesgos y capacidades particulares. Pedir a cada grupo que dibuje un mapa de su escuela y los caminos hacia y desde la escuela, incluyendo características geográficas (p.ej. costa, montañas, ríos, lagos, bosques, campo) e infraestructura clave (p.ej., escuela, patio, letrinas, estaciones de agua, centros locales de cuarentena, límites de la escuela, carreteras, puestos de control).

#### 4. **Dibujar los riesgos y capacidades en el área del mapa:**

Preguntar a los participantes si recuerdan la definición de riesgo y capacidad. Pedir que se pongan de acuerdo para escoger el color del rotulador que van a emplear para dibujar los riesgos y el color para las capacidades. Mientras los grupos trabajan, pasea por el aula y ayúdalos a mantenerse en la tarea.

- Formular preguntas para animar a los participantes a identificar los riesgos de cada categoría, incluyendo riesgos no visibles (es decir, ¿Cómo te sientes al usar las letrinas de la escuela? ¿Te sientes cómodo cerca de tus docentes? ¿Hay algunos riesgos que solo ocurren en determinadas épocas o en determinados momentos del día?).
- Ayudar a aquellos que son más tímidos o no están acostumbrados a compartir en alto sus puntos de vista.
- Hacer hincapié en que aunque algunas áreas se supone que son seguras, nos podemos sentir inseguros y esto está bien. Esta actividad nos ayudará a identificar los lugares inseguros, para hacerlos más seguros.
- Recordar que algunos riesgos (p.ej. violencia sexual) son más delicados y no son fáciles de identificar. Ser consciente de las diferentes emociones que esto puede desencadenar y tener un plan de seguimiento.
- Recordar a los participantes la primera actividad con el conejo/pájaro. Pedir a los grupos que consideren las diferencias que existen entre niños y niñas, niños con discapacidades y niños afectados por otros factores.
- ¡Animar a cada grupo a incluir también sus capacidades! A veces es fácil enfocarnos únicamente en los riesgos a los que nos enfrentamos, pero también es importante en esta actividad de localización hacer en un enfoque basado en las fortalezas.

5. **Discutir en grupo:** Pedir a los grupos que vuelvan a reunirse. Que cada grupo enseñe su mapa y explique los riesgos y capacidades que han identificado. Discutir cualquier diferencia en los mapas. ¿Han identificado los niños, niñas y adultos diferentes riesgos y capacidades? ¿Ha pensado cada grupo en diferentes riesgos para niños y niñas, niños con discapacidades o niños de otros grupos marginados?

6. **Crear un mapa que resuma todos los riesgos y capacidades y compartirlo ampliamente:** Escoger o bien el mapa de uno de los grupos para actualizarlo con otros riesgos y capacidades del resto de grupos o empezar un mapa nuevo desde el principio. Acordar un plan para compartir el mapa con toda la comunidad educativa. Esta actividad se puede repetir con múltiples clases y clubes de niños para aumentar la participación infantil. Al repartir el mapa, asegurar que no se expone a los niños o niñas a ningún otro riesgo.

7. **Seguimiento:** Asegurar que todos los participantes ven cómo su retroalimentación ha ayudado a informar a la escuela en la toma de decisiones.

## 2. Plan De Continuidad Educativa Y De Protección

**Objetivo:** Crear un plan escolar para la continuidad educativa y la protección de la infancia durante situaciones de emergencias, en base a las lecciones aprendidas en la experiencia del COVID-19.

**Participantes:** Igual que la Actividad #1. Considerar invitar a actores del gobierno local y sociedad civil con experiencia relevante en continuidad de la educación y protección (es decir, autoridades en gestión de desastres locales, miembros del comité de protección al menor, etc.)

**Duración:** 2-3 horas.

**Materiales:** Papel, marcadores y póster para hacer la versión final y publicarla en la escuela. Donde esté disponible, el plan escolar de continuidad educativa existente y una versión amigable para niños y niñas.

**Pasos:**

1. **Introducir continuidad en la educación y protección:** Decir a los participantes que hoy ayudarán a actualizar o designar un plan sobre cómo continuar con la educación y mantener a los niños y niñas seguras y protegidas en el caso de una emergencia. Pedir a los participantes cómo definirían ellos "continuidad educativa" y "continuidad de la protección de la infancia", y por qué piensan que estos conceptos son importantes. Después de que algunos participantes compartan sus respuestas, introducir los siguientes conceptos:
  - **Continuidad educativa** se refiere a mantener la educación de los niños y niñas después de que su escuela se haya visto afectada por peligros como terremotos, emergencias sanitarias o conflictos.
  - **Continuidad de la protección de la infancia** significa garantizar la concienciación, identificación y respuesta a las preocupaciones en cuanto a protección infantil cuando un peligro (natural o creado por el ser humano) ha tenido lugar y puede aumentar la exposición de los niños y niñas a la violencia, abandono, explotación, abuso y daño físico.
2. **Reflexionar sobre las lecciones aprendidas del COVID-19:** Dividir a los participantes en grupos pequeños (separando adultos de niños, niños de niñas) y pedir que reflexionen sobre su experiencia en continuidad en protección y educación en el contexto de la COVID-19. Tener medidas preparadas para niños, niñas y adultos para los que esto desencadene en un debate. Aquí hay algunas preguntas orientativas (adaptarlas al contexto y edad de los niños si procede):
  - **¿Qué funcionó bien durante el cierre de la escuela que permitió a los estudiantes continuar aprendiendo y estar seguros?**
  - **¿Qué pudo haber sido diferente durante el cierre de la escuela para que los niños y niñas continuaran aprendiendo y estar seguros?**
  - **¿Hubo algunos grupos de niños y niñas menos capaces de continuar aprendiendo? En ese caso, ¿por qué? Tener cuidado para evitar la estigmatización.**

- **Si la escuela contaba con un plan de continuidad educativa y protección antes del COVID-19:** Preguntar a los grupos que consideren su plan existente sobre continuidad en la educación y protección:
    - ¿Siguieron todos los pasos descritos en su plan? En caso de que no, ¿por qué no?
    - ¿Hubo algún desafío en cuanto a educación o protección que este plan no había previsto? En caso de que sí, ¿cuáles son las soluciones que encontró la comunidad para dar una respuesta en el contexto del COVID-19?
- 3. Actualiza/elabora un plan de continuidad educativa y protección:** Pida a los participantes que creen un plan de continuidad educativa y protección para su escuela, rellenando la siguiente plantilla:

**RECUPERAR DÍAS/HORAS:** Si la escuela se ve interrumpida hasta X días por año escolar, podemos recuperar las horas escolares de esta manera (incluir turnos, etc.): \_\_\_\_\_.

**UBICACIÓN ALTERNATIVA DE LAS ESCUELAS E INSTALACIONES DE APRENDIZAJE TEMPORAL:** En caso de que se produzcan daños significativos en los edificios escolares, organizar ubicaciones alternativas junto con instalaciones temporales de aprendizaje.

**MODOS ALTERNATIVOS DE ENSEÑANZA Y UN CALENDARIO FLEXIBLE:** ¿Cómo podemos mantenernos al día con el trabajo escolar, ajustar el calendario escolar y las horas, acelerar el aprendizaje, emplear la enseñanza entre compañeros, tareas y estudio individual?

**CAPACIDAD ADICIONAL:** ¿Quién puede impartir la enseñanza y el apoyo administrativo así como los servicios de protección a la infancia, si el personal no puede trabajar o necesita ayuda?

**PLAN PARA LA LIMPIEZA DE LA ESCUELA** (p.ej., en caso de inundación, explosiones, uso de la escuela como centro de salud, albergue o refugio)

**PLAN PARA EL USO LIMITADO DE LA ESCUELA COMO REFUGIO TEMPORAL O ALBERGUE:** En la medida de lo posible, las escuelas no deben usarse como refugios temporales, albergues o centros de salud. Si tu escuela se identifica como un refugio temporal/albergue/centro de salud en planes locales de emergencia, puedes planificar las repercusiones en la escuela y el acceso a la educación de los estudiantes para minimizarlas. Consultar la guía [Limitar y Planear el Uso de las Escuelas como Centros Temporales de Evacuación en Emergencias](#) o [Guía de Nigeria sobre uso temporal de escuelas como centros de salud o mercados durante COVID-19](#) .

**PROTECCIÓN INFANTIL:** ¿Cómo podemos proteger a las niñas y niños de los riesgos que experimentan en contextos de no emergencia y de los riesgos mayores o nuevos que aparecen en situaciones de emergencia? Ser consciente de los riesgos y saber cómo prevenir y responder a los diferentes tipos de violencia a los que podrían estar expuestos los niños y niñas durante una emergencia, si la escuela cerrara.

**SALUD Y NUTRICIÓN:** ¿Cómo continuarán los servicios escolares, las revisiones médicas o la alimentación escolar, si la escuela cierra rápidamente por un nuevo brote de COVID-19 u otra emergencia?

**PARTICIPACIÓN ESTUDIANTIL:** ¿Cómo garantizaremos que los mecanismos existentes de participación, rendición de cuentas y retroalimentación de los estudiantes serán apoyados durante una emergencia o desastre? ¿Cómo se compartirá la información con los estudiantes? ¿Cómo estarán apoyados los estudiantes para compartir su retroalimentación y ayudar a dar forma a las acciones que permitan avanzar?

- 4. Compartir el plan de continuidad educativa y protección con la comunidad educativa:** Cuando los participantes hayan acabado su plan, pedir que se pongan de acuerdo en un plazo/método para compartir la información con el resto de la comunidad educativa para recibir retroalimentación y asegurarse de que el plan es realista. Esto podría hacerse durante una reunión con los miembros de la comunidad y padres/cuidadores, durante una asamblea de toda la escuela o recabando comentarios de los clubes infantiles. Recordar a los participantes repasar y actualizar el plan cuando sea necesario, mínimo una vez al año.

## Anexo Técnico 6 – Adaptaciones para los contextos de Campamentos

Las poblaciones que viven en campos de desplazados pueden no haber tenido el mismo acceso a la educación, salud, social y apoyo económico durante el confinamiento, como lo ha tenido la población general. Reabrir escuelas y espacios de aprendizaje en [campamentos y asentamientos similares](#) puede requerir consideraciones específicas para mantener a los educadores, niños, niñas y sus comunidades a salvo.

### Coordinación

- **Aplicar sistemas de movimiento para minimizar el contacto en el camino hacia y desde la escuela.** Junto con la Coordinación y Gestión de Alojamientos Temporales (CCCM, por sus siglas en inglés) considerar desarrollar o adaptar los sistemas existentes de movimiento (p.ej. sistemas de una sola dirección) en las rutas a la escuela. Puede que ya se hayan desarrollado medidas similares para actividades como la distribución de alimentos o asistencia a mercados. Idealmente, involucrar a los niños, niñas y PTAs al adaptarlos para las escuelas y hacerlos para niños y niñas.
- **Plan de desinfección.** En algunos casos, las escuelas se emplean para otros fines durante el cierre (p.ej. cuarentena, puntos de distribución o instalaciones de mercado). Cuando las escuelas planeen su reapertura, planificar previamente entre la escuela/autoridades educativas y las contrapartes que estaban usando el espacio (Salud/FSL) y es necesario que CCCM prepare el espacio para volver a su función educativa, incluyendo desinfección, reparaciones y mobiliario para el regreso a la escuela.
- **Compartir mensajes clave accesibles e inclusivos:** Las familias de campos de desplazados pueden tener un menor acceso a la información. Puede que no reciban los mensajes en un idioma que entienden. Las escuelas deben reforzar los mensajes clave de Comunicación de Riesgos y Participación Comunitaria (RCCE por sus siglas en inglés) de forma adecuada a la niñez, inclusiva y accesible.
- **Prepararse para futuros cierres de la escuela.** Preposicionar materiales de higiene y de WASH; imprimir y presentar mensajes sobre higiene en las escuelas; adquirir material de enseñanza para el aprendizaje a distancia.

### Distancia Física

- **Adoptar varios turnos y escalonar los tiempos de comienzo y finalización** para evitar las aglomeraciones en las clases y en la entrada a la escuela. Donde ya existía un sistema de turnos antes del COVID-19 y no es posible añadir más turnos, trabajar con las autoridades de salud, para determinar cómo pueden los niños y niñas continuar aprendiendo de forma segura.
- **Crear turnos agrupando a los estudiantes de diferentes zonas/áreas** del campo para minimizar el contacto en el camino hacia y desde la escuela y evitar la congestión en áreas públicas.
- **Turnos u horarios para zonas de juego.** La oportunidad de jugar es crítica para el bienestar de la niñez, y las escuelas en los campamentos pueden ser los únicos espacios donde los

niños y niñas tengan acceso a espacios y equipos de juego. Para garantizar que todos los niños y niñas pueden ejercer su derecho a jugar mientras mantienen a la vez la distancia física, considerar crear un horario para la(s) área(s) de juego, asignando personal educativo o voluntarios cuidadores para supervisar la distancia entre los estudiantes.

### Toda La Comunidad Educativa

- **Niños y niñas:** En el entorno de un campamento, los niños y niñas reciben muchas presiones para no continuar con su educación y adoptar estrategias de afrontamiento negativas. Organizar actividades de difusión para reconectar a los niños y niñas que durante el cierre de las escuelas han interrumpido su aprendizaje. Donde sea posible con distanciamiento físico, las visitas entre las tiendas del campamento son muy valiosas.
- **Cuidadores:** Organizar sesiones con cuidadores para compartir información sobre el proceso de reapertura de las escuelas y tranquilizarles sobre la seguridad de los niños y orientarles en normas de distanciamiento físico. Ver [Anexo Técnico 4](#) para consejos sobre MHPSS en la reducción del estrés durante la fase de reapertura.
- **Docentes:** Capacitar a los docentes sobre prácticas clave de higiene y nuevas normas de distanciamiento físico para la reapertura de las escuelas. Proporcionar entrenamiento para docentes en apoyo psicosocial y de gestión del estrés/bienestar. Para recursos ver el [Anexo Técnico 5](#).

### Protección

- Los niños y niñas que viven en campamentos pueden haber experimentado **más estigmatización y menor capacidad de libertad de movimiento** durante este periodo. Por lo tanto, los servicios de MHPSS para niños y niñas serán críticos (ver [Anexo Técnico 4](#)).
- Los confinamientos habrán **empeorado la situación económica de las familias y aumentado el estrés en los espacios cerrados**. Se espera que aumenten el abuso y abandono de los niños y niñas, y el uso de mecanismos negativos de afrontamiento. El personal educativo y de las escuelas debe coordinarse con los proveedores de servicios de Protección de la Infancia del campamento y estar preparados para identificar y denunciar problemas.

# Anexo Técnico 7 – Mensajes de Abogacía

## Planificación de un regreso seguro a la escuela y la reapertura de las escuelas

- Los gobiernos, en consulta con su Ministerio de Educación, Bienestar Social y Salud, sindicatos de docentes y otros actores clave, tienen que ser los responsables de la decisión y planificación de una reapertura segura de las escuelas, priorizando siempre el interés, protección, derechos, bienestar e inclusión de *todos* los niños, especialmente de las niñas y otros grupos marginados, e incluyendo a aquellos que no asistían al colegio antes de la pandemia. Esta fase de planificación debe comenzar tan pronto como sea posible. Consultar el [Marco de la ONU para la Reapertura de Escuelas](#).
- Los gobiernos deben incluir a toda la comunidad educativa en la planificación del regreso a la escuela. Se deben reconocer los derechos de la niñez y deben verse como agentes del cambio, apoyando su participación y respeto. Todas las comunidades escolares incluyendo directores, docentes y cuidadores deben participar y estos enfoques deben ser inclusivos y accesibles para todos.
- Los gobiernos deben planear un regreso seguro a la escuela y contar con un plan de continuidad educativo que los prepare y reduzca el riesgo de una segunda ola de contagios. Este plan debe estar basado en medidas de WASH, salud y educación e incluir una guía específica sobre desinfección en la escuela y el suministro de estaciones de agua inclusivas, accesibles, sensibles al género. También debe coordinarse con clusters relevantes o grupos de coordinación y partes interesadas.

## Garantizar la seguridad y protección de los niños, niñas y docentes para que nadie quede rezagado

- Los gobiernos deben emplear [herramientas](#) de datos para las ausencias de los estudiantes e informar de los motivos de estas ausencias a los encargados de tomar las decisiones a nivel local y nacional para dirigir las iniciativas de vuelta a la escuela, y la educación escolar y de toda la comunidad, intervenciones de salud y protección infantil.
- Los gobiernos deben utilizar el análisis de género para entender el aumento de las desigualdades resultante del cierre de las escuelas y el confinamiento, que ha afectado especialmente a los niños y niñas marginadas y a aquellos con discapacidades y niñas de hogares pobres. Deberían considerar soluciones de eficacia probada, incluyendo las transferencias de efectivo, para hacer frente al aumento de la pobreza y aumentar la inscripción y retención de más grupos marginados.
- Los gobiernos deben prestar atención al bienestar, necesidades psicosociales y de protección, especialmente en niñas y otros grupos marginados, que pueden haber crecido significativamente durante el confinamiento. Estas necesidades deben ser evaluadas y se deben poner recursos para cubririrlas. La reapertura de la escuela no debe provocar una ansiedad adicional a los niños y se debe fortalecer la capacidad de los docentes y el personal en MHPSS, SEL y el conocimiento de los mecanismos de derivación.

- Los gobiernos deben apoyar sistemas que identifiquen niños y niñas que experimenten riesgos de protección debido al COVID-19 (es decir, trabajo infantil, reclutamiento infantil, SGBV y matrimonio infantil) y apoyar los servicios que abordan sus necesidades y la transición de vuelta a la escuela.

## Garantizar una transición segura de regreso a la escuela

- Los gobiernos deben garantizar una transición a las aulas sin obstáculos para todos los niños y niñas, para prevenir que los estudiantes más vulnerables abandonen la escuela. Esto incluye vencer barreras indirectas a la educación, p.ej. tareas domésticas, cuidado y gastos de transporte. Los [programas de educación acelerada](#) (AEPs), se deben establecer clases de recuperación o puesta al día y/o clases extraescolares, así como la implementación de medidas de aprendizaje flexible. Ver INEE para más información sobre [educación acelerada](#).

## Reconstruir mejor y fortalecer la resiliencia del sistema educativo

- Los gobiernos deben planear este regreso a la escuela con el objetivo de “reconstruir mejor”, fortaleciendo la resiliencia de los sistemas de educación para llegar a todos los niños y niñas; resolviendo los cuellos de botella y barreras a la educación para niñas y otros grupos marginados. Esto puede hacerse abordando las desigualdades, mediante una [planificación sensible a la crisis](#) y al género, resolviendo brechas como instalaciones de WASH inadecuadas y garantizando que se mantengan las oportunidades de enseñanza a distancia de calidad, que llegaban a los niños y niñas que antes no asistían a la escuela.
- Se debería dar prioridad a un proceso para documentar las buenas prácticas y las lecciones aprendidas y de preparación para la próxima crisis. A nivel escolar, esto debe adoptar la forma de una actualización y elaboración de un plan de continuidad educativo inclusivo y participativo que incluya las voces de los niños y las niñas.
- Los gobiernos deben revisar sus políticas de Salud y Nutrición Escolar (SHN, por sus siglas en inglés) y los ministerios de salud y educación movilizarse para asignar un mayor presupuesto a la financiación de la implementación y monitoreo de SHN, incluyendo elementos críticos de WASH y de Gestión de la Higiene Menstrual (MHM).

## Acrónimos

<b>AEP</b>	Programas de educación acelerada
<b>CASH</b>	Ayudas en efectivo
<b>CCCM</b>	Coordinación y Gestión de Alojamientos Temporales
<b>EIE</b>	Educación en emergencias
<b>EMIS</b>	Sistema nacional de información para la gestión educativa
<b>EPP</b>	Equipo de protección personal
<b>FAO</b>	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
<b>FICR</b>	Federación Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja
<b>INEE</b>	Red Interagencial para la Educación en Situaciones de Emergencia
<b>MHM</b>	Gestión de la Higiene Menstrual
<b>MHPSS</b>	Salud mental y apoyo psicosocial
<b>ONU</b>	Organización de las Naciones Unidas
<b>PMA</b>	Programa Mundial de Alimentos
<b>PTA</b>	Asociación de padres y maestros
<b>RCCE</b>	Comunicación de Riesgos y Participación Comunitaria
<b>SEL</b>	Aprendizaje Socioemocional
<b>SGBV</b>	Violencia sexual y de género
<b>SHN</b>	Salud y Nutrición Escolar
<b>UNICEF</b>	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
<b>WASH</b>	Agua, saneamiento e higiene





Mayo 2020

Crédito de la foto: World Vision en Zimbabwe mejorando el acceso a la educación de los niños durante el confinamiento de COVID-19. Mientras cumplen con el distanciamiento social, los niños realizan actividades de cálculo y alfabetización, que sus padres reciben a través de grupos de WhatsApp durante el confinamiento nacional de COVID-19.

Esta guía se ha elaborado gracias a la colaboración interagencia de miembros del Grupo de Expertos en Asesoramiento Estratégico del Cluster Global de Educación, incluyendo a: Finn Church Aid, INEE, Nile Hope, Norwegian Refugee Council, Plan International, Save the Children, UNHCR, UNESCO IIEP, War Child UK, World Vision International. The Child Protection Area of Responsibility también revisó y aprobó esta guía.

Save the Children apoyo la redacción y el diseño inicial. La traducción al español ha sido revisada por INEE y Save the Children España.